

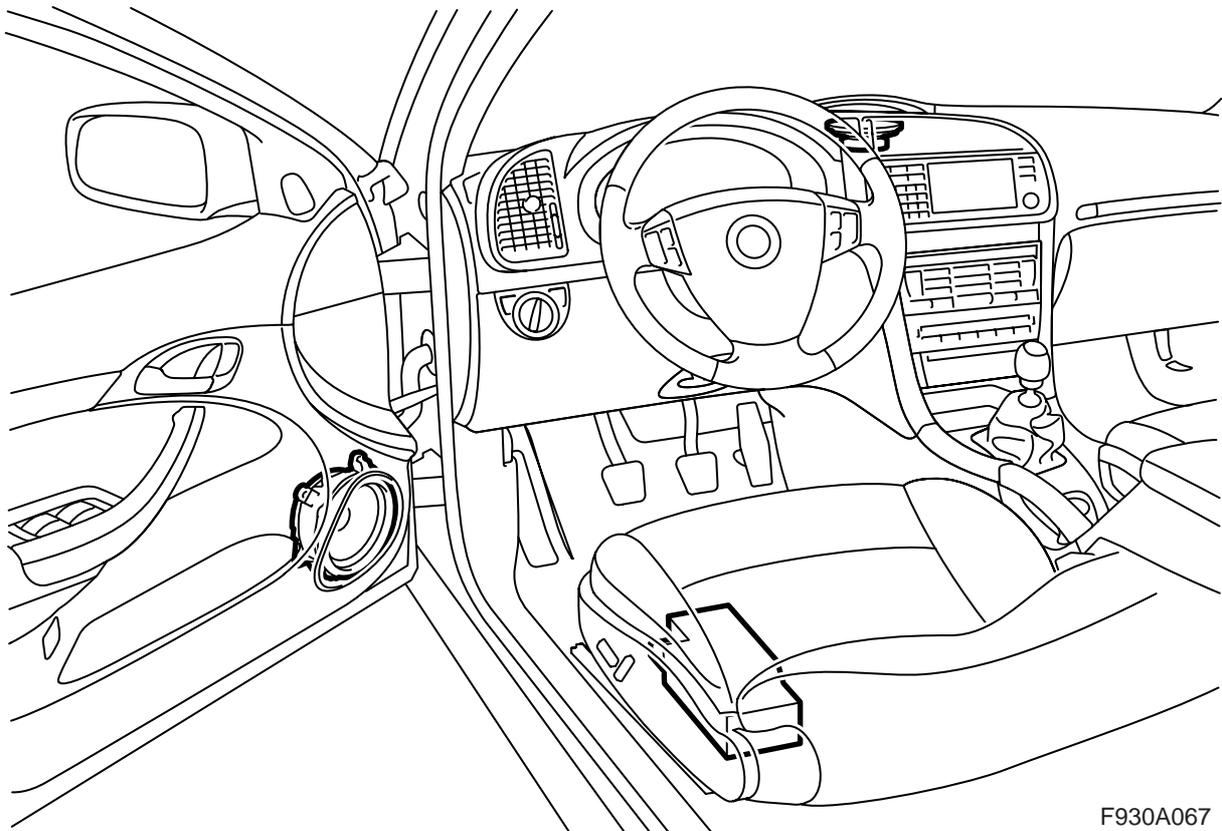


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

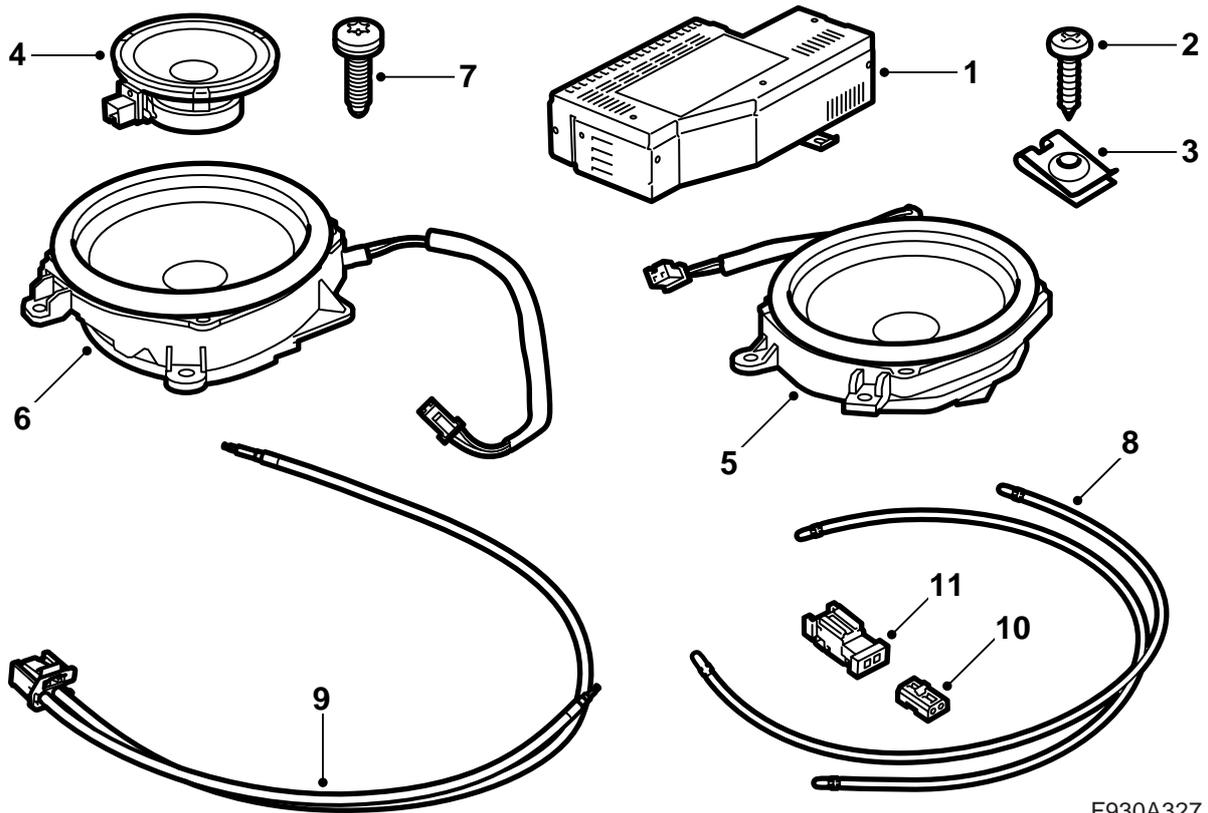
**Saab 9-3 4D M03-, 5D M06-**

Actualización del equipo de sonido Premium 150

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 806 042 12 806 043 32 000 572	9:36-27	Jan 06	12 806 043	12 806 043 Jun 05

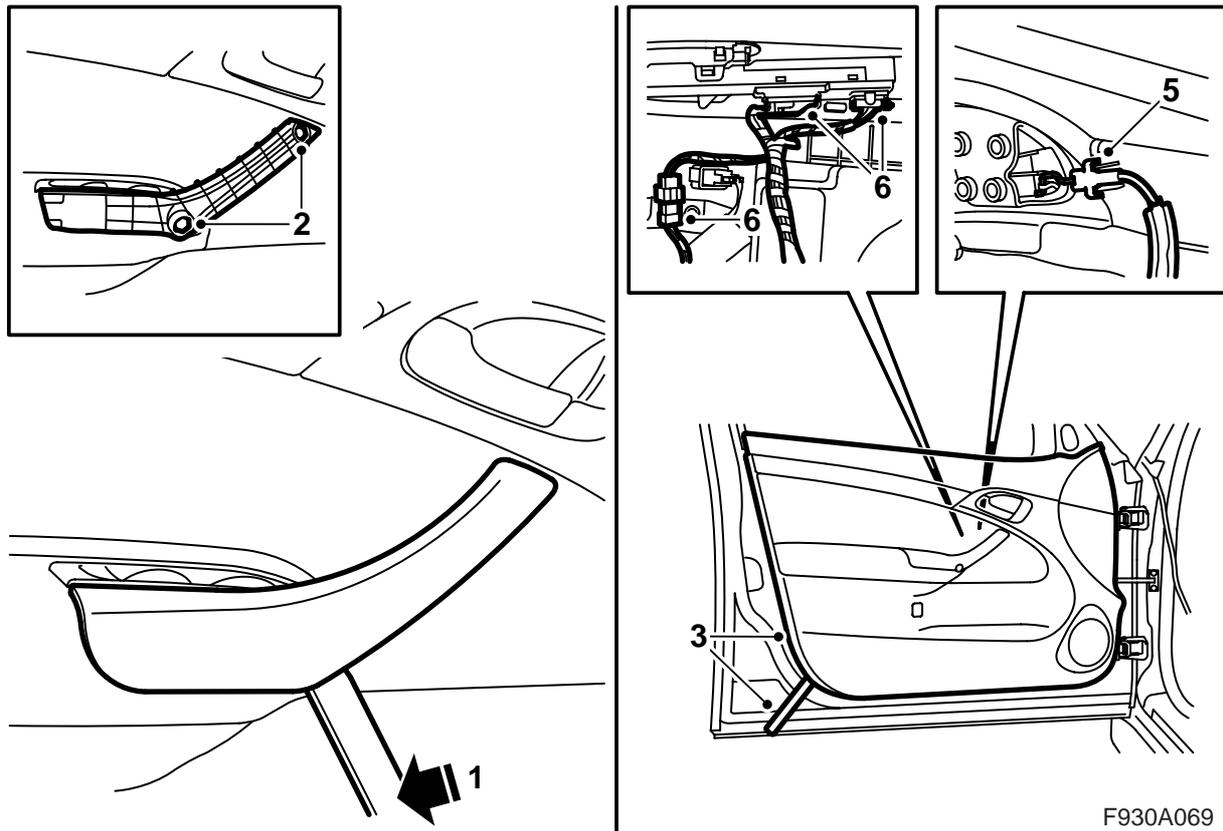


F930A067



- 1 Amplificador
- 2 Tornillo
- 3 Clip roscado
- 4 Altavoz de registros medios
- 5 Altavoz de graves Izqda
- 6 Altavoz de graves Dcha
- 7 Tornillo (x6)
- 8 Cable de fibra (x2)
- 9 Juego de cables de fibra
- 10 Dispositivo de contacto, cable de fibra, 2 polos (x4)
- 11 Caja de empalme, cable de fibra, 2 polos (x3)

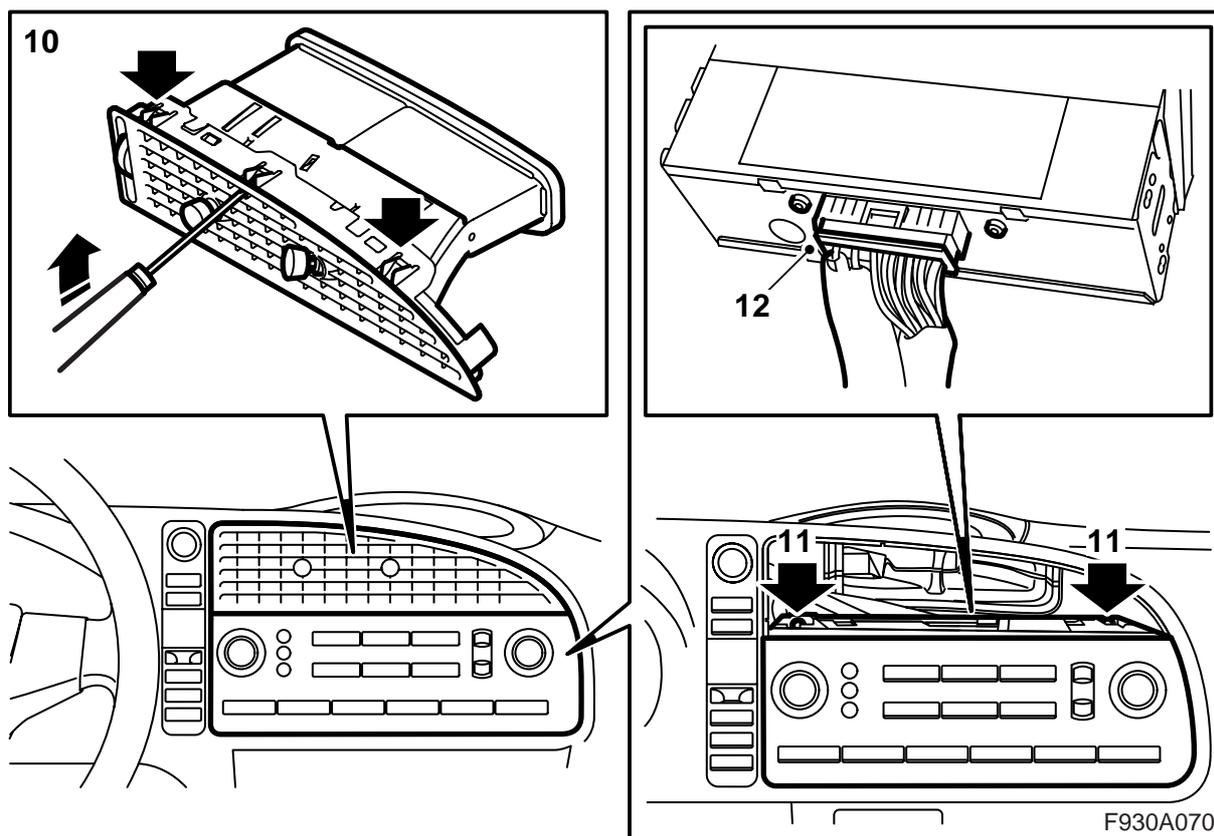
F930A327



F930A069

La descripción se refiere a una de las puertas delanteras, aunque el procedimiento es el mismo para las dos puertas delanteras.

- 1 Desmontar la cubierta de la manija interior colocando una herramienta de poco grosor (se recomienda la herramienta de desmontaje 82 93 474) debajo de la manija y levantándola hacia arriba.
  - 2 Desmontar los tornillos de la manija.
  - 3 Desmontar los clips del tapizado de la puerta forzando con cuidado el tapizado hacia fuera.
  - 4 Levantar el tapizado de la puerta hacia arriba.
  - 5 Desmontar el cable de la manija de apertura.
  - 6 Desmontar el dispositivo de contacto del tapizado de la puerta y del levantacristales.
- Puerta de conductor:** Divida la caja de empalme de la red de cableado de los interruptores.
- 7 Recortar el aislamiento acústico situado detrás de la rejilla del altavoz. Situar el tapizado de puerta sobre una superficie suave y limpia.
  - 8 Volver a efectuar los puntos 1-7 para la otra puerta delantera.
  - 9 Desmonte la rejilla del altavoz central (se recomienda la herramienta 82 93 474).



- 10 Desmontar el difusor de aire central del tablero de instrumentos doblando con cuidado hacia dentro los ganchos a los que puede accederse a través de la rejilla.

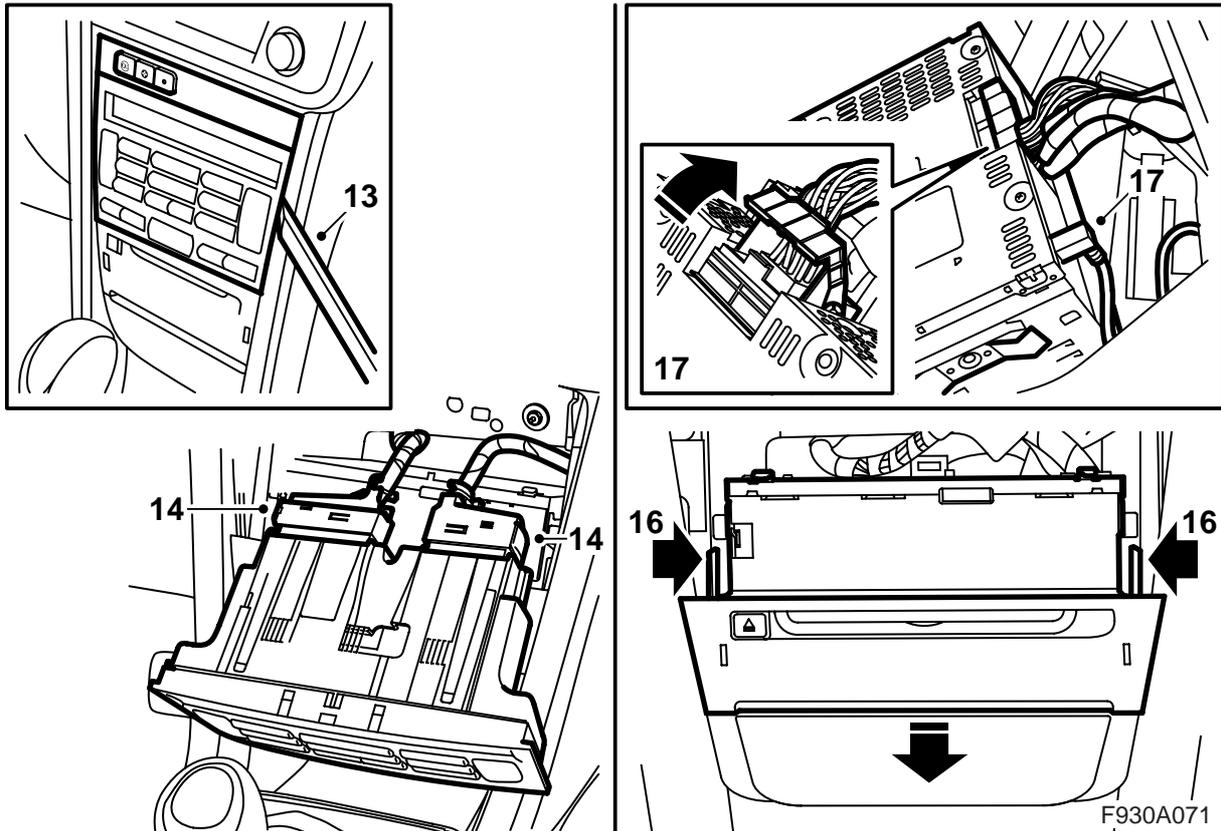
### Observación

Es importante curvar los ganchos correctos. También son visibles a través de la rejilla los ganchos que fijan las salidas.

- 11 Desmontar los tornillos de fijación del panel de mandos del sistema de infotainment.  
12 Desmontar el panel de mandos y desmontar el dispositivo de contacto.

### ADVERTENCIA

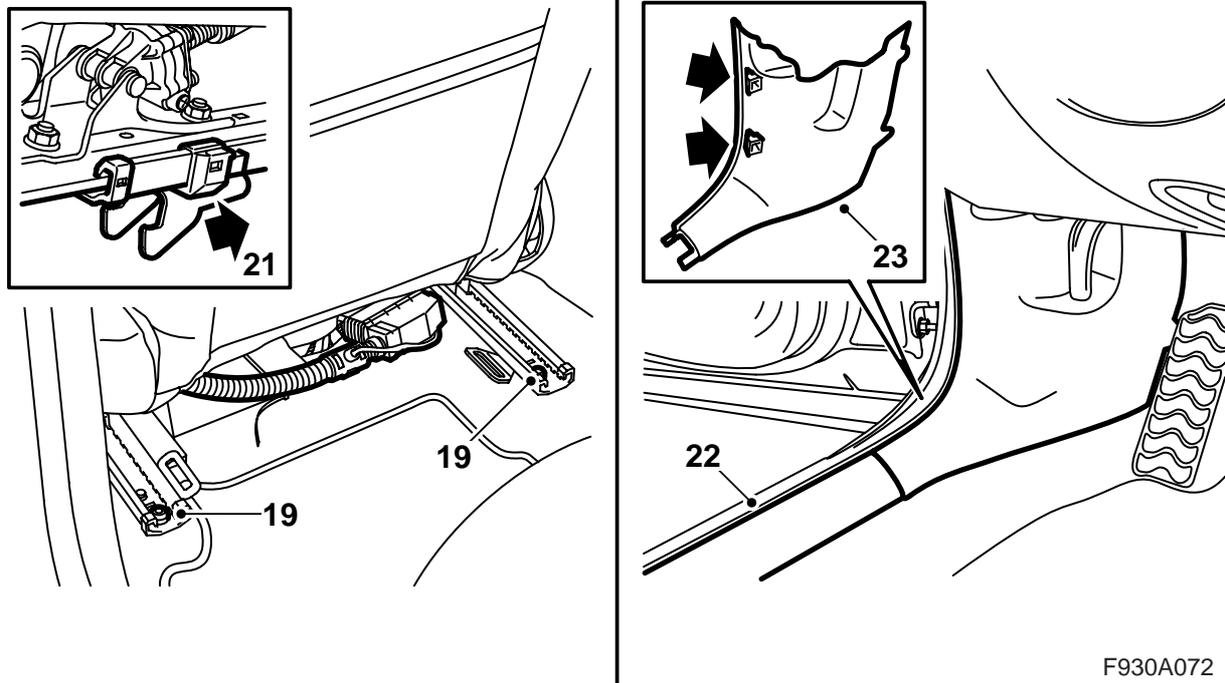
La luz roja visible es de la clase láser 1. No mire directamente de cerca a la fibra óptica o al dispositivo de contacto del dispositivo de mando. Una distancia inferior a 20 mm entre los ojos y la fuente luminosa puede ocasionar lesiones en los ojos.



- 13 Desmontar la unidad de mandos del sistema de climatización tirando con cuidado de ella. Utilizar la herramienta de desmontaje 82 93 474.
- 14 Desmontar el dispositivo de contacto de la unidad de mandos.
- 15 **Automóviles sin reproductor de CD/cargador de CD en el tablero de instrumentos:** Desmontar la tapa.
- 16 Desmontar la unidad principal de la radio apretando los 2 fiadores.
- 17 Desmontar el dispositivo de mando del reproductor de CD/cargador de CD (si forma parte del equipamiento) y la unidad principal.

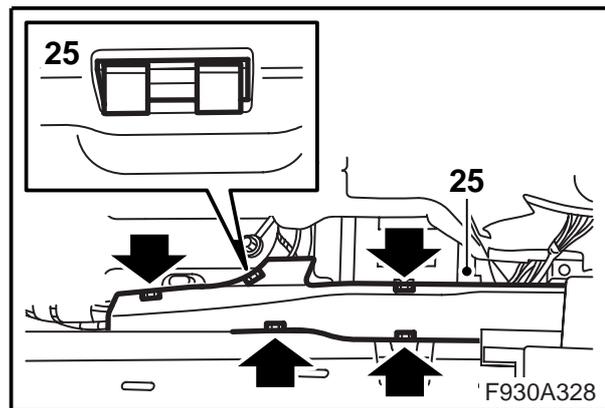
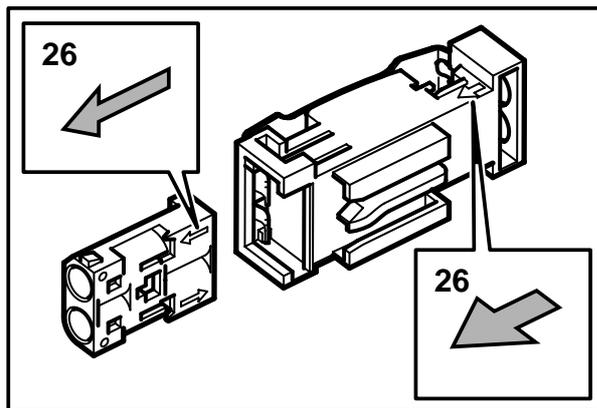
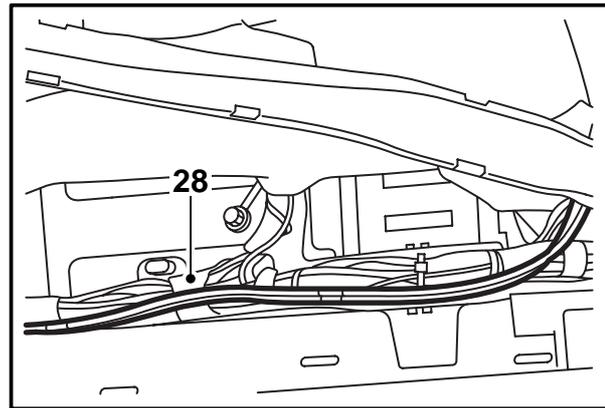
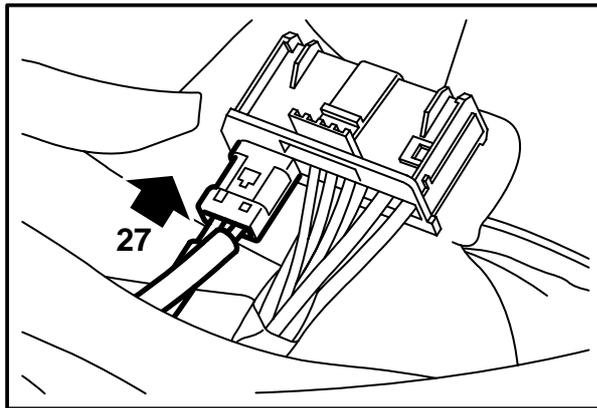
**⚠ ADVERTENCIA**

La luz roja visible es de la clase láser 1. No mire directamente de cerca a la fibra óptica o al dispositivo de contacto del dispositivo de mando. Una distancia inferior a 20 mm entre los ojos y la fuente luminosa puede ocasionar lesiones en los ojos.



F930A072

- 18 Colocar el asiento delantero izquierdo en su posición más avanzada y abatir hacia adelante el respaldo.
- 19 Desmontar los dos tornillos de fijación traseros del asiento.
- 20 Inclinarse el asiento hacia adelante.
- 21 Empujar el asiento hacia atrás de forma que se salgan de su posición los ganchos de fijación. Tumbarse todo el asiento hacia atrás.
- 22 Desmontar la protección del umbral delantero del lado izquierdo del automóvil.
- 23 Desmontar la parte inferior del tapizado del montante A del lado izquierdo.
- 24 Apartar la alfombrilla.

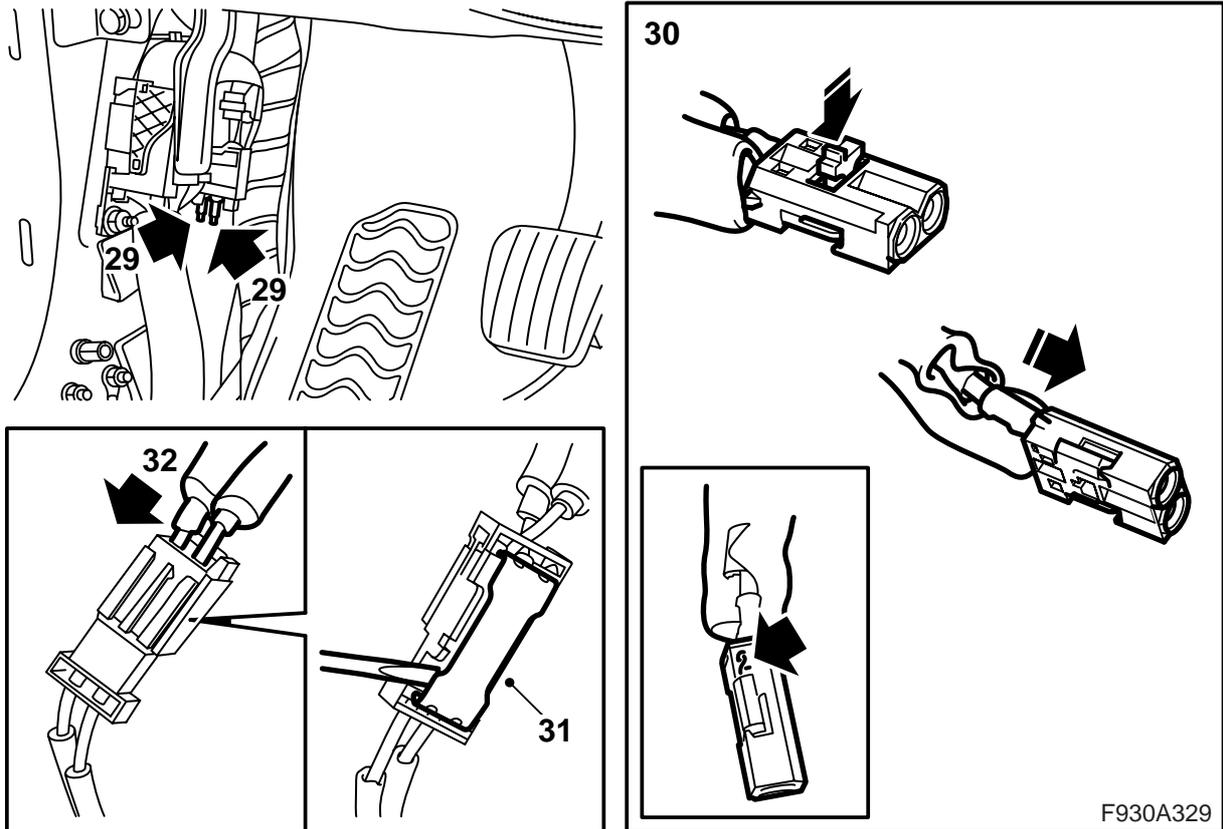


- 25 Desmontar la tapa de la barra de cables empezando en la parte delantera.
- 26 Saque los dos cables de fibra, un dispositivo de contacto y una caja de empalme del juego. Desmonte la protección de los cables de fibra. Monte uno de los extremos de ambos cables al dispositivo de contacto del juego. Monte el otro extremo de ambos cables en la caja de empalme del juego. Asegúrese de que los cables de fibra estén montados en su posición correcta siguiendo las flechas de dirección del dispositivo de contacto y la caja de empalme.
- 27 Monte el pequeño dispositivo de contacto con los cables de fibra en el dispositivo de contacto grande del amplificador.
- 28 Sitúe los cables de fibra del juego en el canal de cables, así como entre el umbral y la red de cableado junto al montante A. Desmonte el baffle situado debajo del tablero. Tire del cable de fibra hacia el montante A. Disponga los cables de fibra entre la carrocería y los mazos de cables.

### Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el dispositivo de contacto.
- Los cables no deberán empalmarse.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los cables no deberán exponerse a una temperatura superior de 85°C.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán someterse a golpes que ocasionen el emblanquecimiento del plástico transparente, con lo que se amortigua la intensidad luminosa. Esto puede ocasionar la interrupción de la información.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.



29 Localice los dos cables de fibra ubicados junto al montante A. Uno de los cables está marcado en azul y el otro en verde.

**Si no está marcado con colores:** Buscar detrás del panel de mandos del sistema infotainment el cable de fibra que no está conectado, desmontar la protección de la conexión del canal de fibra y alumbrar la conexión con una linterna. Buscar el otro extremo junto al montante A. Marcar con un trozo de cinta adhesiva. Montar la protección sobre el cable de fibra detrás del panel de mandos.

30 Monte el cable de fibra marcado en verde en la posición 1 del dispositivo de contacto pequeño del juego. Monte el cable de fibra marcado en azul en la posición 2.

### Atención

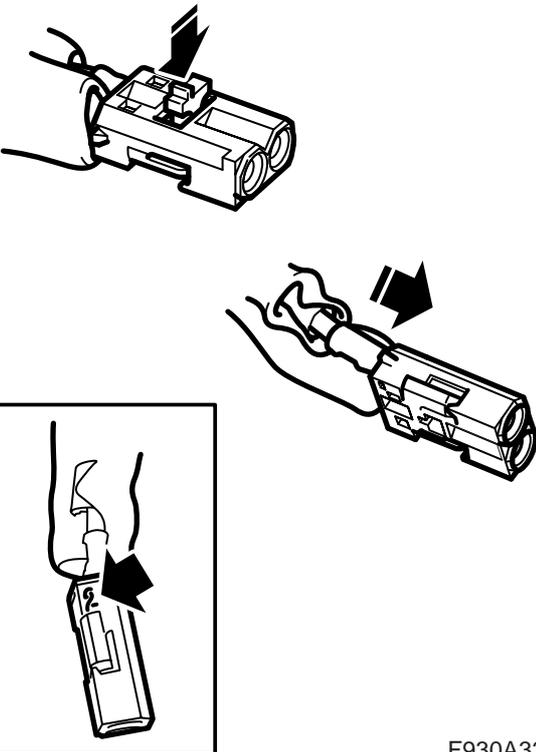
En automóviles con cable de fibra sin marcación cromática, el cable de fibra que se ha marcado con cinta adhesiva debe montarse en la posición 1 y la otra conexión sin señal en la posición 2.

Montar la fijación.

31 Suba la chapa de cierre de la caja de empalme del cable de fibra del juego.

32 Monte el dispositivo de contacto pequeño en la caja de empalme y encaje la chapa de cierre.

30

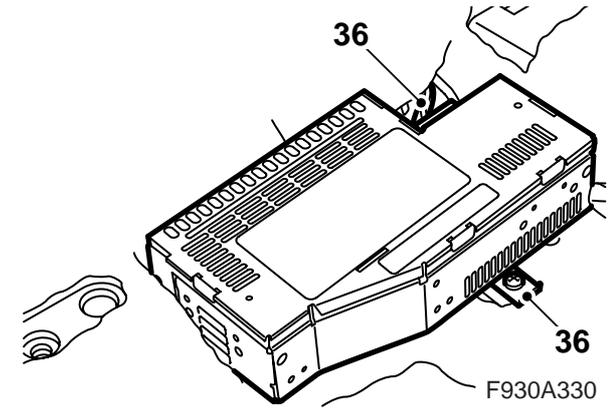
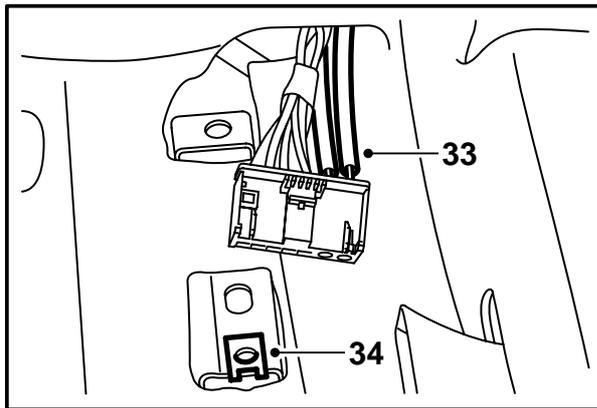
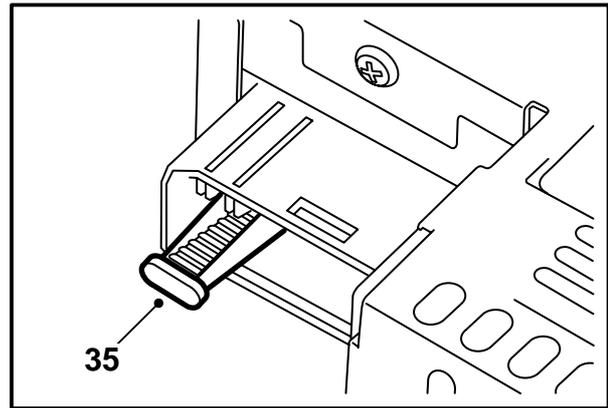
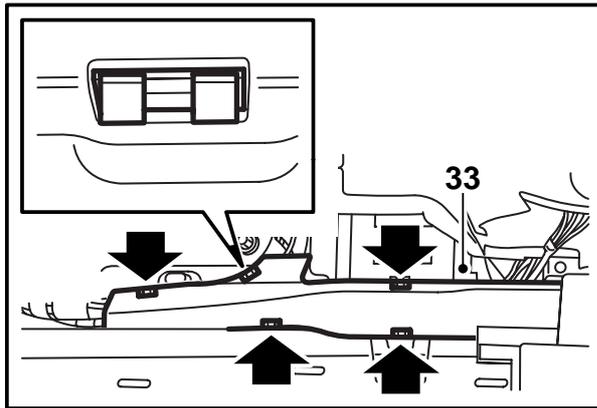


F930A329

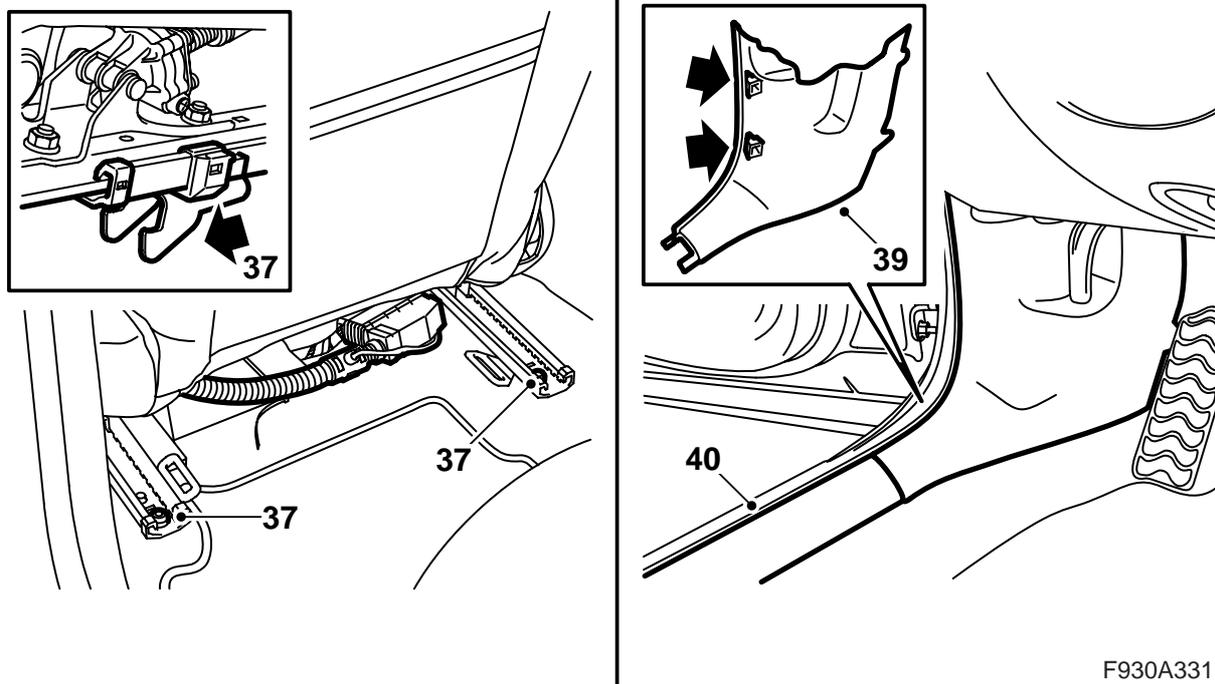
### Atención

Los cables ópticos deberán tratarse con mucho cuidado para no deformar la señal.

- Es muy importante no confundir los dos cables en el dispositivo de contacto.
- Los cables no deberán empalmarse.
- Los cables no deberán curvarse a un radio inferior de 25 mm.
- Los cables no deberán exponerse a una temperatura superior de 85°C.
- Los extremos de los cables deberán estar exentos de suciedad.
- Los cables no deberán someterse a golpes que ocasionen el emblanquecimiento del plástico transparente, con lo que se amortigua la intensidad luminosa. Esto puede ocasionar la interrupción de la información.
- Los cables no deberán quedar tensados contra algún canto afilado, lo cual puede ocasionar un mayor amortiguamiento de la señal.



- 33 Montar la tapa sobre la barra de cables, colocar en su sitio la alfombra y sacar el conector y los cables por el agujero de la alfombra.
- 34 Montar el clip roscado en la fijación del amplificador en el piso.
- 35 Desmontar la protección de la conexión de cable de fibra en el amplificador.
- 36 Conectar y montar el amplificador.



F930A331

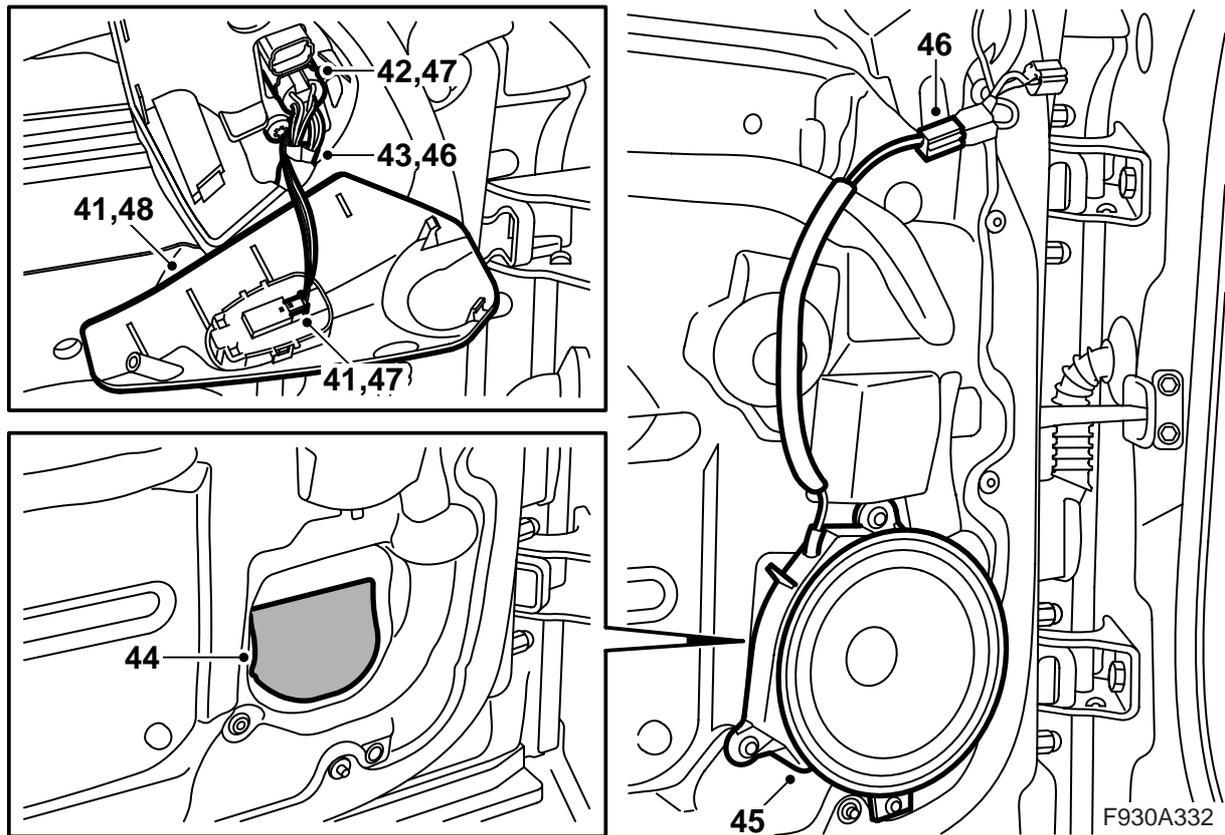
37 Colocar el asiento en la posición correcta, comprobar que los ganchos de fijación queden colocados de forma debida en sus fijaciones y montar los tornillos de fijación traseros.

**Par de apriete 30 Nm (22 lbf ft)**

38 Desplazar el asiento hacia atrás y restituir la posición del respaldo.

39 Montar el tapizado del montante A.

40 Montar la protección del umbral.



41 Desmontar la cubierta de plástico junto al retrovisor de la puerta delantera izquierda.

**Puerta del conductor:** Desmontar el dispositivo de contacto del interruptor.

42 Desmontar el dispositivo de contacto del retrovisor.

43 Conducir la red de conductores hacia abajo.

44 Desgarrar la parte marcada del conducto de desagüe.

45 Montar el altavoz.

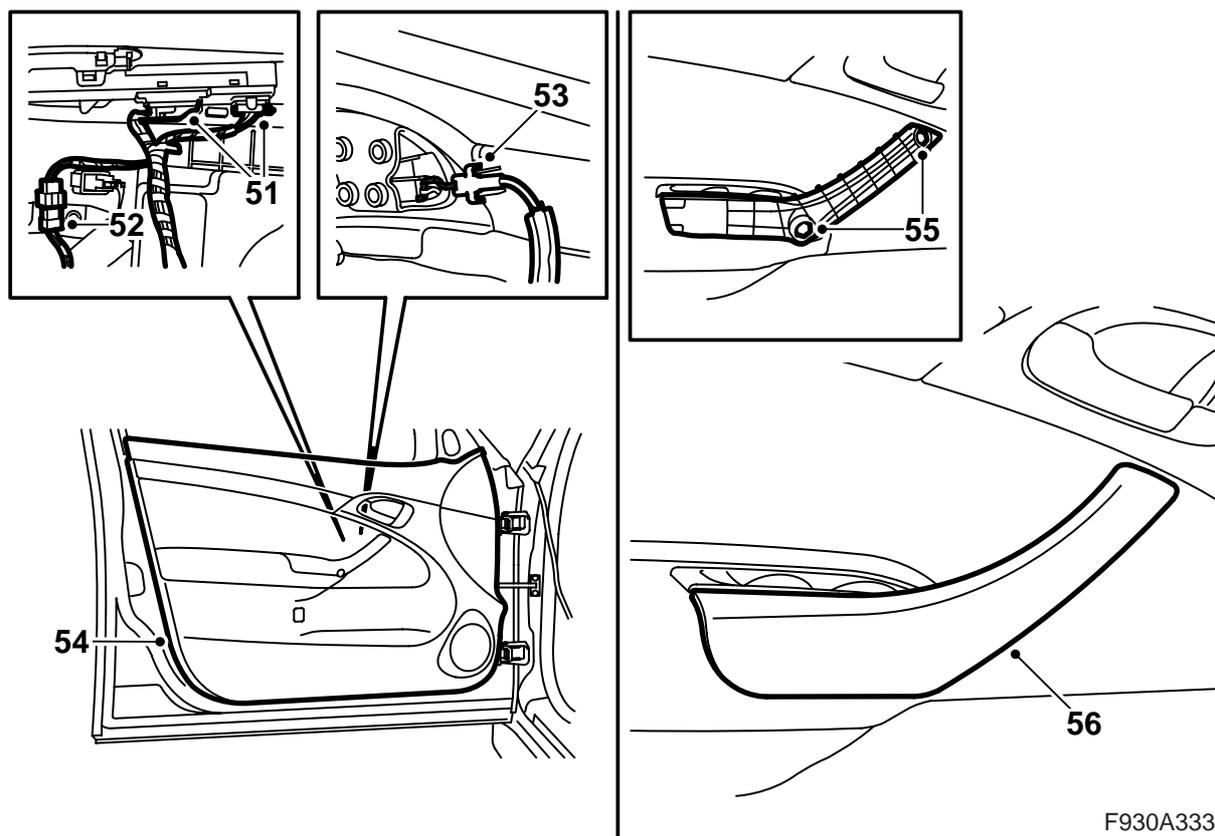
46 Conectar la red de conductores del altavoz y llevar la red de conductores hacia el retrovisor.

47 Conectar el retrovisor.

**Puerta del conductor:** Conectar el dispositivo de contacto del interruptor.

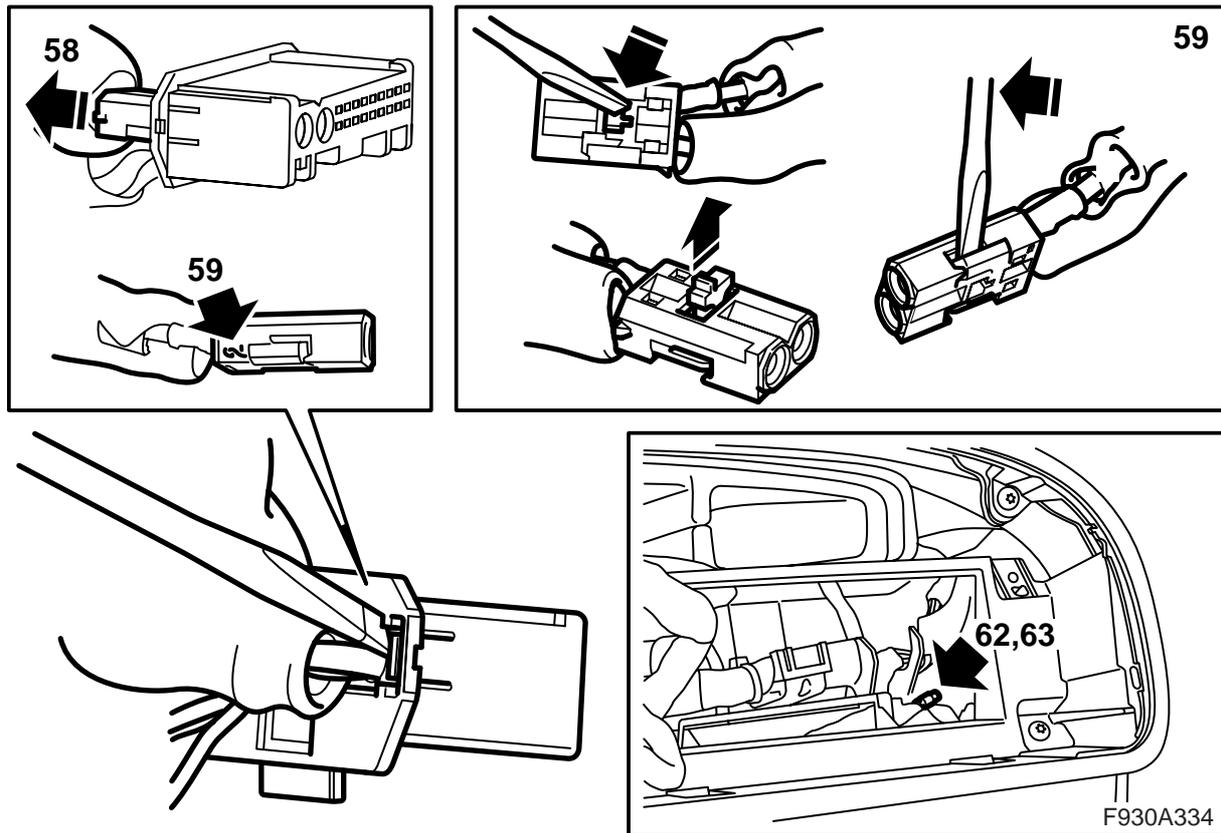
48 Montar la cubierta de plástico junto al retrovisor.

49 Repetir los puntos 41-48 en el lado derecho del automóvil.



F930A333

- 50 Controlar que los clips del tapizado de la puerta están correctamente colocados y que todos estén enteros. Cambiar los clips que estén dañados.
- 51 **Puerta del conductor:** Conectar la red de conductores a los interruptores.
- 52 Conectar el dispositivo de contacto al tapizado de la puerta y al levantacristales.
- 53 Montar el cable de la manija de apertura.
- 54 Descender la parte superior del tapizado de la puerta por entre el cristal y la chapa de la puerta, proceder con detenimiento de forma que los clips queden orientados hacia sus agujeros y fijar presionando el tapizado de la puerta.
- 55 Montar los tornillos de la manija.
- 56 Montar la cubierta de la manija interior.
- 57 Volver a efectuar los puntos 50-56 para la otra puerta delantera.



58 Desmonte el dispositivo pequeño de contacto de los cables de fibra del dispositivo de contacto del panel de mandos.

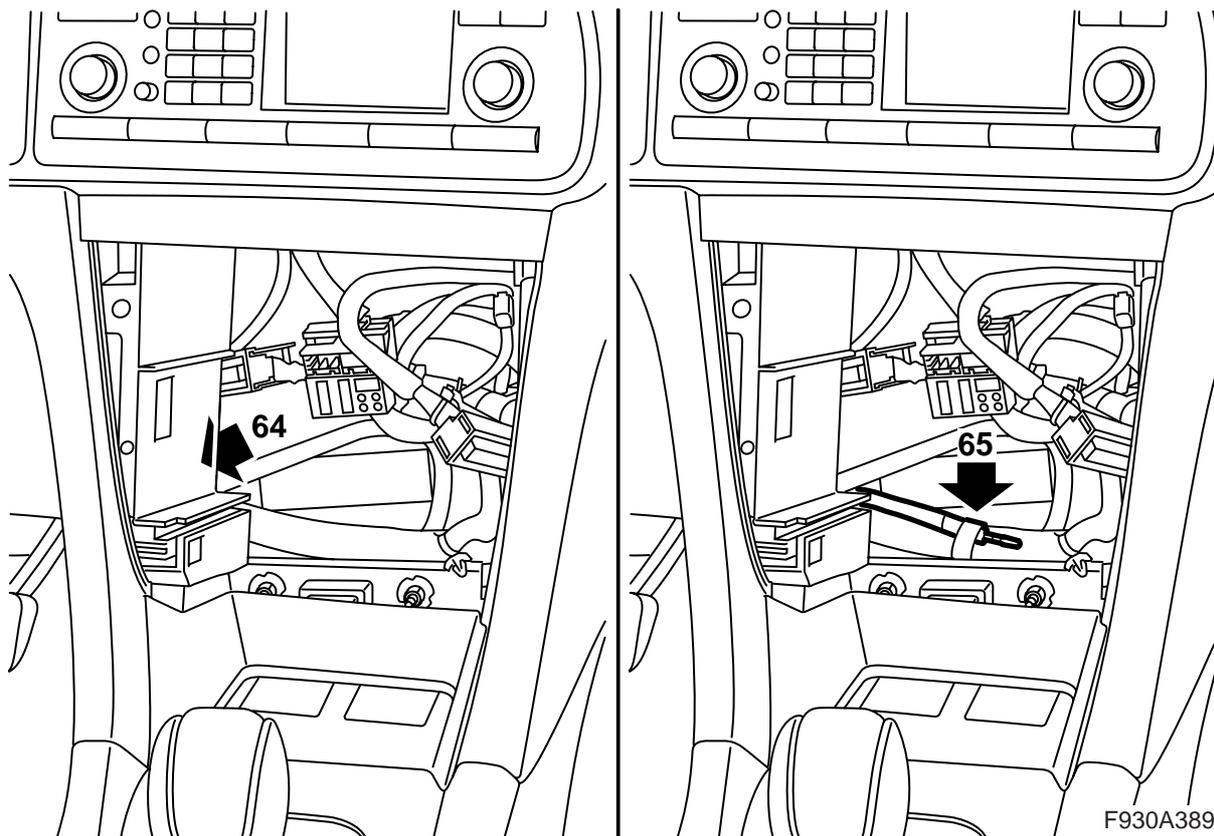
59 Desmonte el cable de fibra conectado a la posición 2 abriendo el cierre del dispositivo y desacoplándolo con cuidado del gancho. Monte la protección de la conexión del cable de fibra desmontado y aparte con cuidado a un lado el cable de fibra para evitar que resulte dañado.

60 Saque el juego de cables de fibra y desmonte el cable marcado en azul del dispositivo de contacto del juego de cables. Monte el cable marcado en azul de la posición 2 en el dispositivo de contacto mencionado en el punto 59.

61 Desmonte la protección y monte la caja de empalme del otro extremo del cable de fibra. Asegúrese de que las flechas de dirección del dispositivo de contacto y la caja de empalme están orientadas en la misma dirección. Observe la flecha del dispositivo de contacto de la posición 2.

62 **LHD, núm. de chasis - 31026789:** Localizar el cable de fibra azul que se bifurca de la red de conductores detrás del panel de control. Montar uno de los conectores del kit en el cable de fibra en la posición 2. Montar el conector en la caja de empalme y apretar la fijación de la caja de empalme. Fijar la conexión de forma adecuada para evitar ruidos.

63 **RHD:** Localizar el cable de fibra azul que se bifurca de la red de conductores detrás del panel de control. Montar uno de los conectores del kit en el cable de fibra en la posición 2. Montar el conector en la caja de empalme y apretar la fijación de la caja de empalme. Fijar la conexión de forma adecuada para evitar ruidos.



F930A389

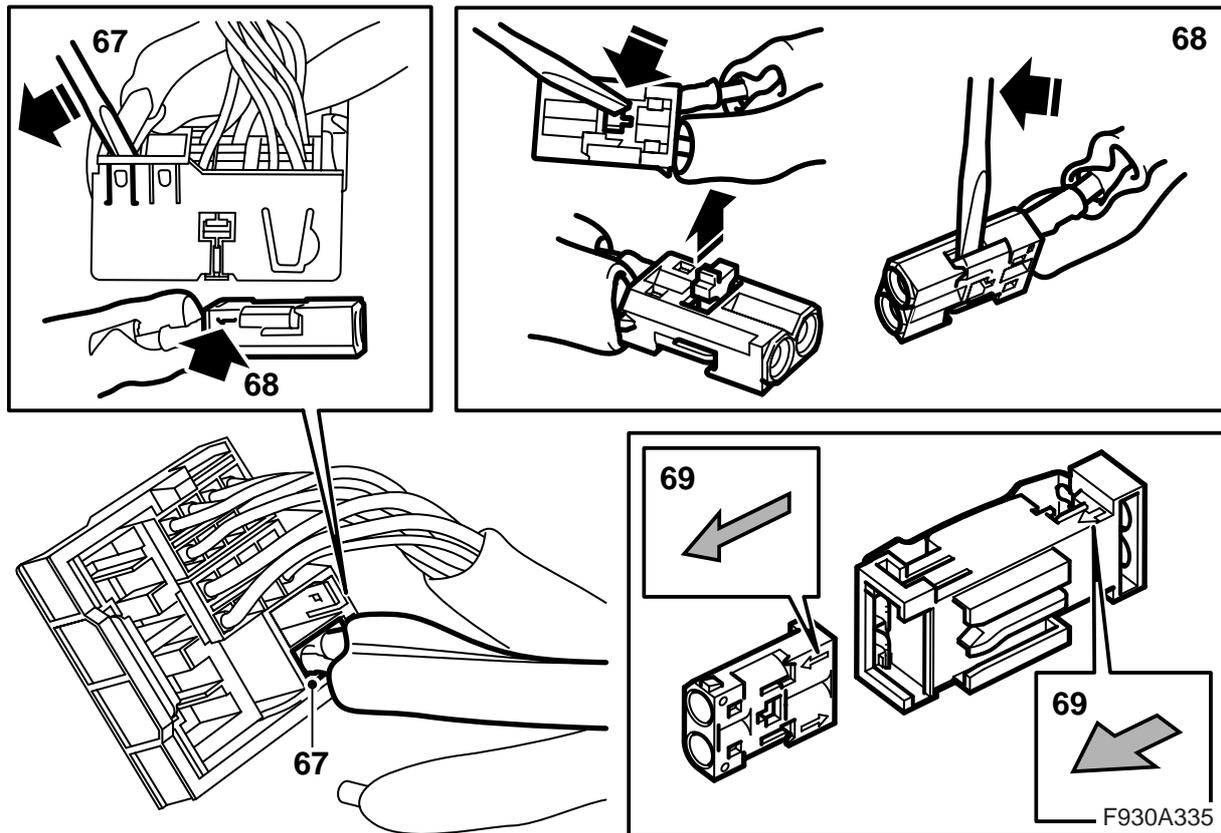
**64 LHD, núm. de chasis 31026790 - 41036576:**

Localizar el cable de fibra azul que se bifurca de la red de conductores detrás de la radio. El cable de fibra está fijado con cinta adhesiva en la bifurcación de la red de cableado en dirección a la palanca de cambios. Desprender el extremo de cable de fibra de la cinta adhesiva. Montar uno de los conectores del kit en el cable de fibra en la posición 2. Montar el conector en la caja de empalme y apretar la fijación de la caja de empalme. Fijar la conexión de forma adecuada para evitar ruidos.

**65 LHD, núm. de chasis 41036577 - :**

Localizar el cable de fibra azul que se bifurca de la red de conductores detrás de la radio. Soltar la fijación del cable de fibra. Montar uno de los conectores del kit en el cable de fibra en la posición 2. Montar el conector en la caja de empalme y apretar la fijación de la caja de empalme. Fijar la conexión de forma adecuada para evitar ruidos.

**66 Monte el dispositivo de contacto pequeño en el del panel de mandos.**



67 Desmontar el dispositivo de contacto del cable de fibra (el dispositivo de contacto pequeño) del dispositivo de contacto de la unidad principal de la radio. Tomar nota de la colocación del dispositivo de contacto pequeño.

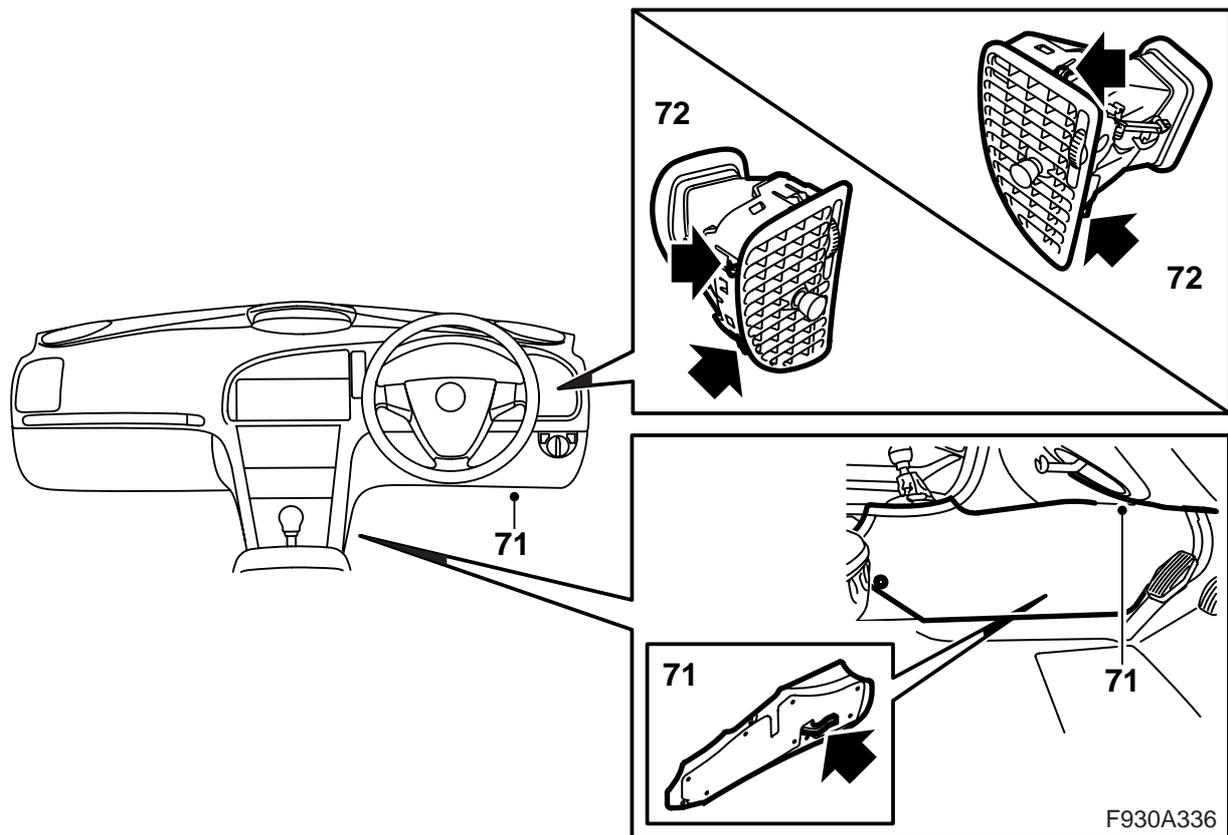
68 **LHD:** Desmonte el cable de fibra conectado a la posición 1 abriendo el cierre del dispositivo y subiéndolo con cuidado del gancho.

69 **LHD:** Saque el cable de fibra marcado en verde del juego de cables de fibra y desmonte el cable de fibra del dispositivo de contacto. Monte la caja de empalme del juego en uno de los extremos del cable de fibra marcado en verde. Asegúrese de que los cables de fibra estén montados en su posición correcta siguiendo las flechas de dirección del dispositivo de contacto y la caja de empalme.

70 Localizar el cable de fibra verde que está fijado con cinta adhesiva a la red de conductores en la consola central en el lado izquierdo a la altura de selector de marchas. Montar el cable de fibra verde en uno de los conectores del kit. Conectar el cable de fibra verde al cable de fibra verde de la red. Apretar la chapa de fijación de la caja de empalme. Fijar la conexión de forma adecuada para evitar ruidos. Disponer el cable de forma que haga una curva suave al tenderlo desde la consola central.

**LHD:** Pasar al punto 80.

**RHD:** Pasar al punto 71.

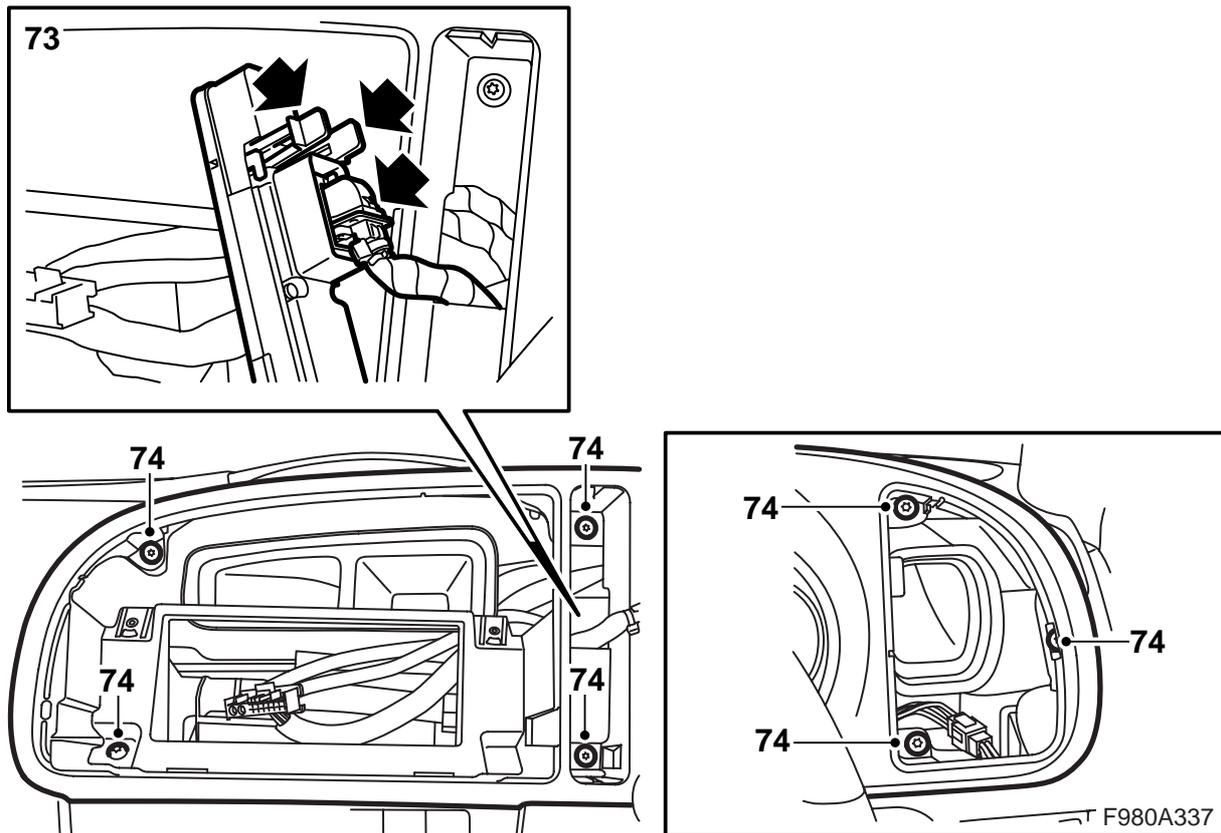


71 **RHD:** Desmonte el panel lateral delantero derecho de la consola central y el bafle del lateral derecho.

72 **RHD:** Desmonte la entrada de aire derecha del tablero de instrumentos doblando hacia dentro con cuidado los ganchos accesibles a través de la rejilla.

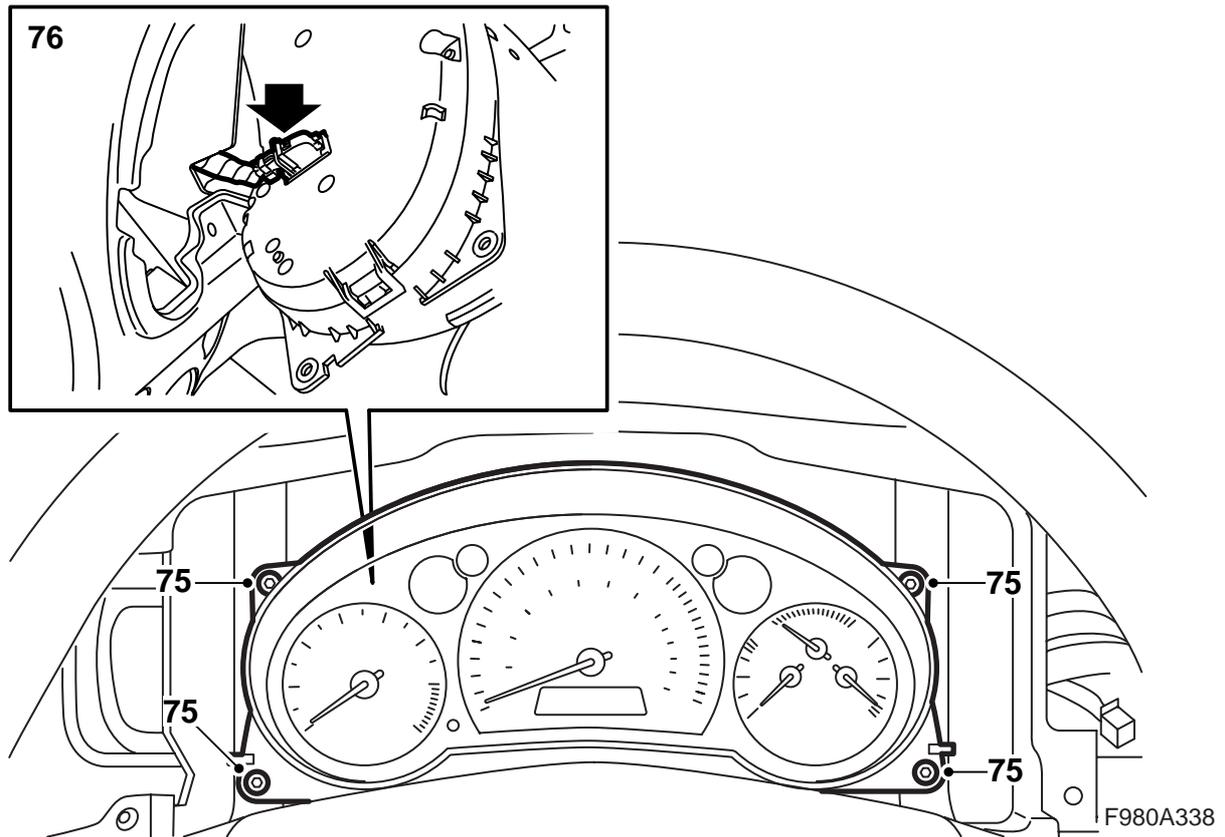
### Atención

Es importante curvar los ganchos correctos. También son visibles a través de la rejilla los ganchos que fijan las salidas.



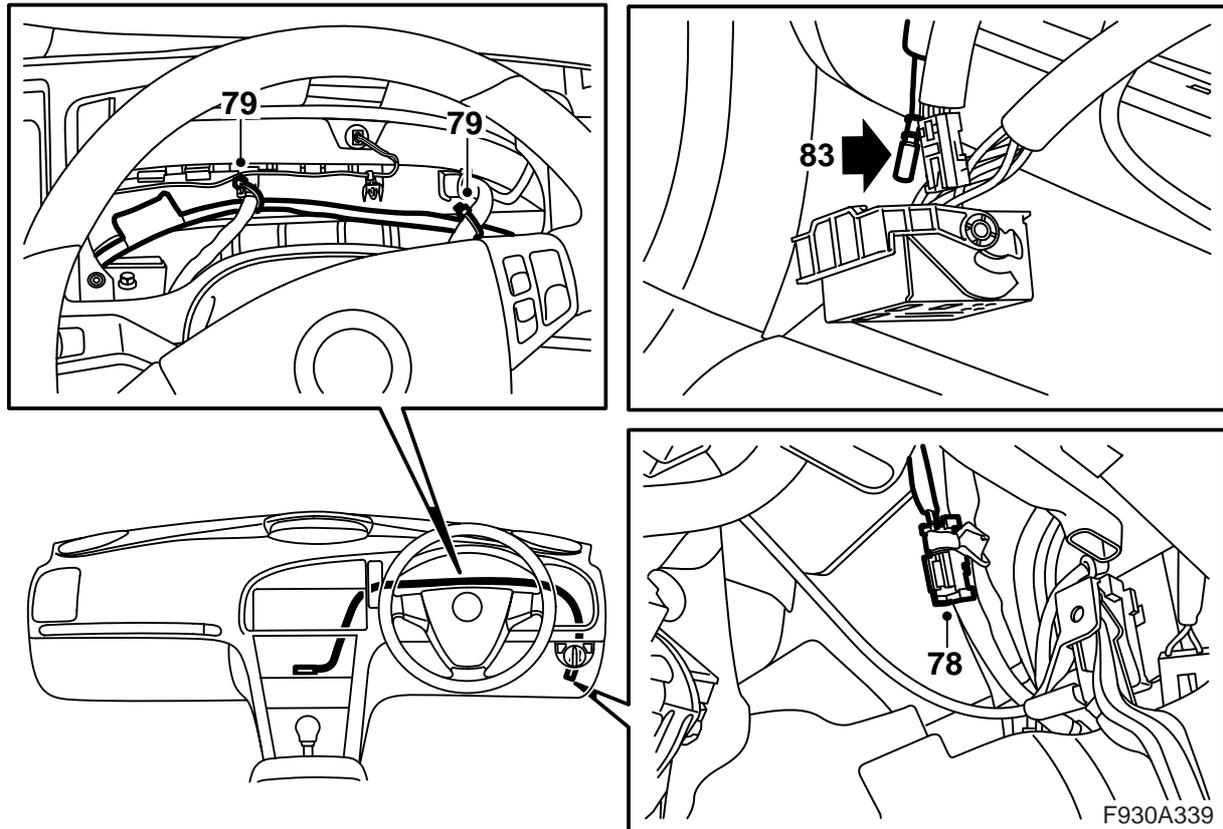
**73 RHD:** Desmonte el panel de mandos de la unidad SID comprimiendo las dos solapas de su parte dorsal y, a continuación, extrayendo el panel de mandos hacia delante (empiece por el borde superior).

**74 RHD:** Desmonte la placa de instrumentos.



75 **RHD:** Desmonte el instrumento principal (4 tornillos).

76 **RHD:** Desmonte el dispositivo de contacto del instrumento principal.



77 **RHD:** Saque el cable de fibra marcado en verde del juego de cables de fibra. Monte una de las cajas de empalme del juego en uno de los extremos del cable de fibra.

78 **RHD:** Localice el cable de fibra marcado en verde situado en la zona del montante A derecho. Monte uno de los dispositivos de contacto del juego en el cable de fibra marcado en verde. Asegúrese de que los cables de fibra estén montados en su posición correcta siguiendo las flechas de dirección del dispositivo de contacto y la caja de empalme.

79 **RHD:** Conectar el cable de fibra verde del kit al cable de fibra verde de la red. Tender el cable de fibra siguiendo el canal de cables del instrumento principal. Fijar el cable de fibras con abrazaderas. Fijar la conexión de forma adecuada para evitar ruidos. Disponer el cable de forma que haga una curva suave al tenderlo hacia la consola central.

80 Desmontar la protección de la conexión del cable de fibra que no estaba conectado.

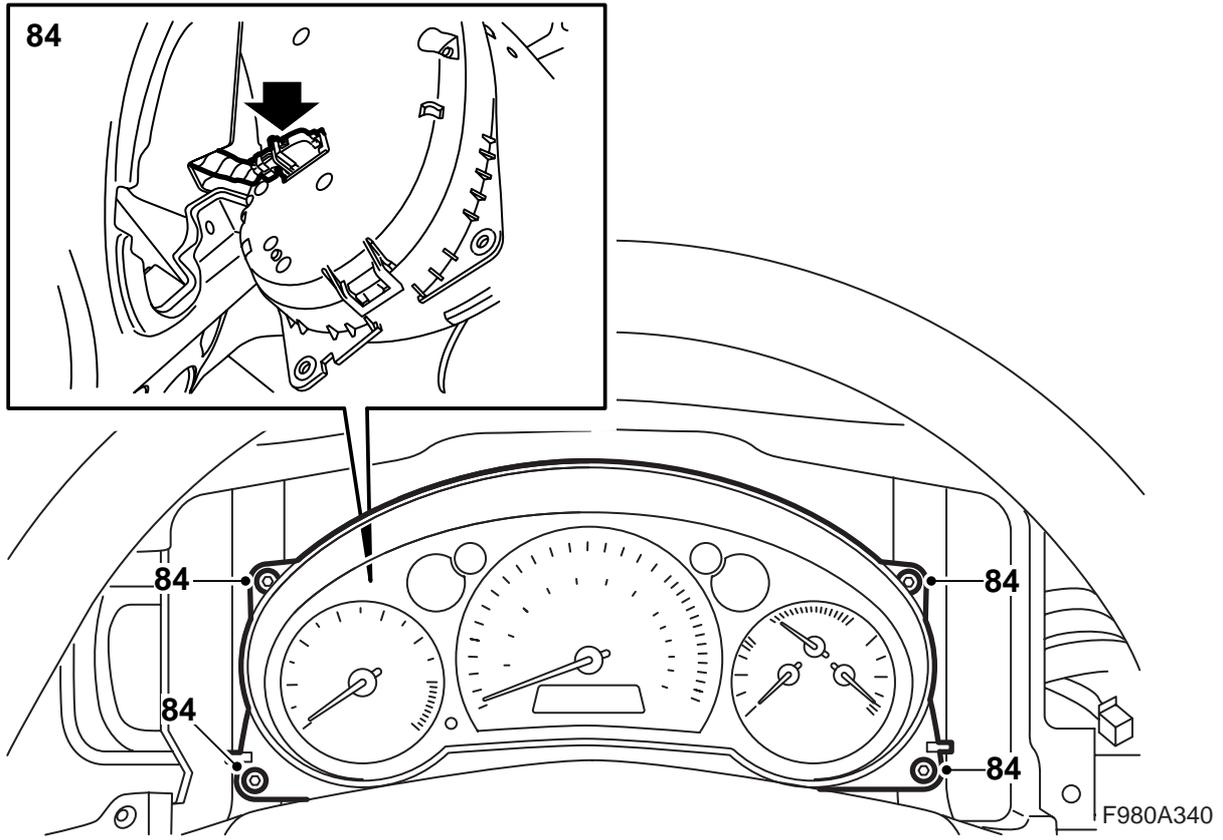
81 Montar la protección en la conexión de cable de fibra desmontado, apartar con cuidado el cable de fibra para que no resulte dañado y colocarlo detrás de la red de cableado.

82 Monte el cable de fibra marcado en verde detrás del panel de mandos, en la posición 1 del dispositivo de contacto pequeño.

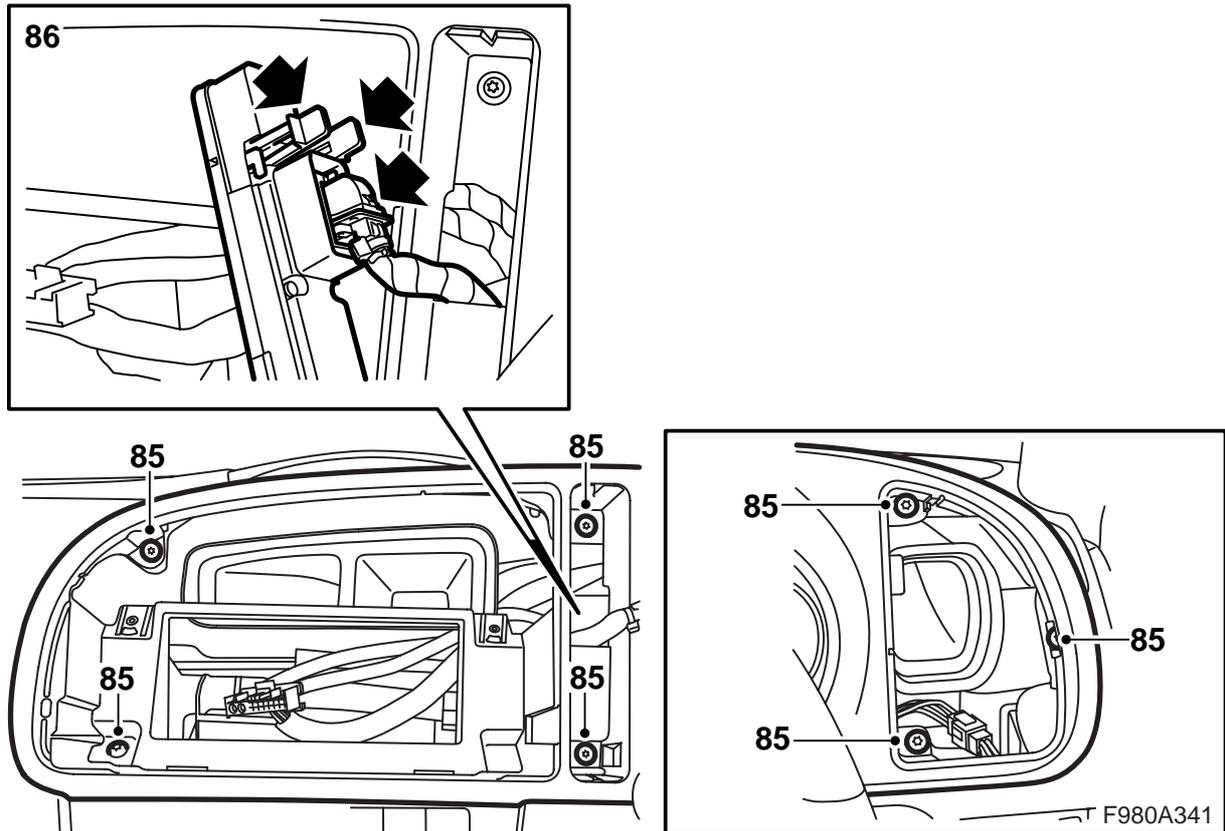
83 Montar el conector pequeño en el conector grande.

**LHD:** Pasar al punto 89.

**RHD:** Pasar al punto 84.

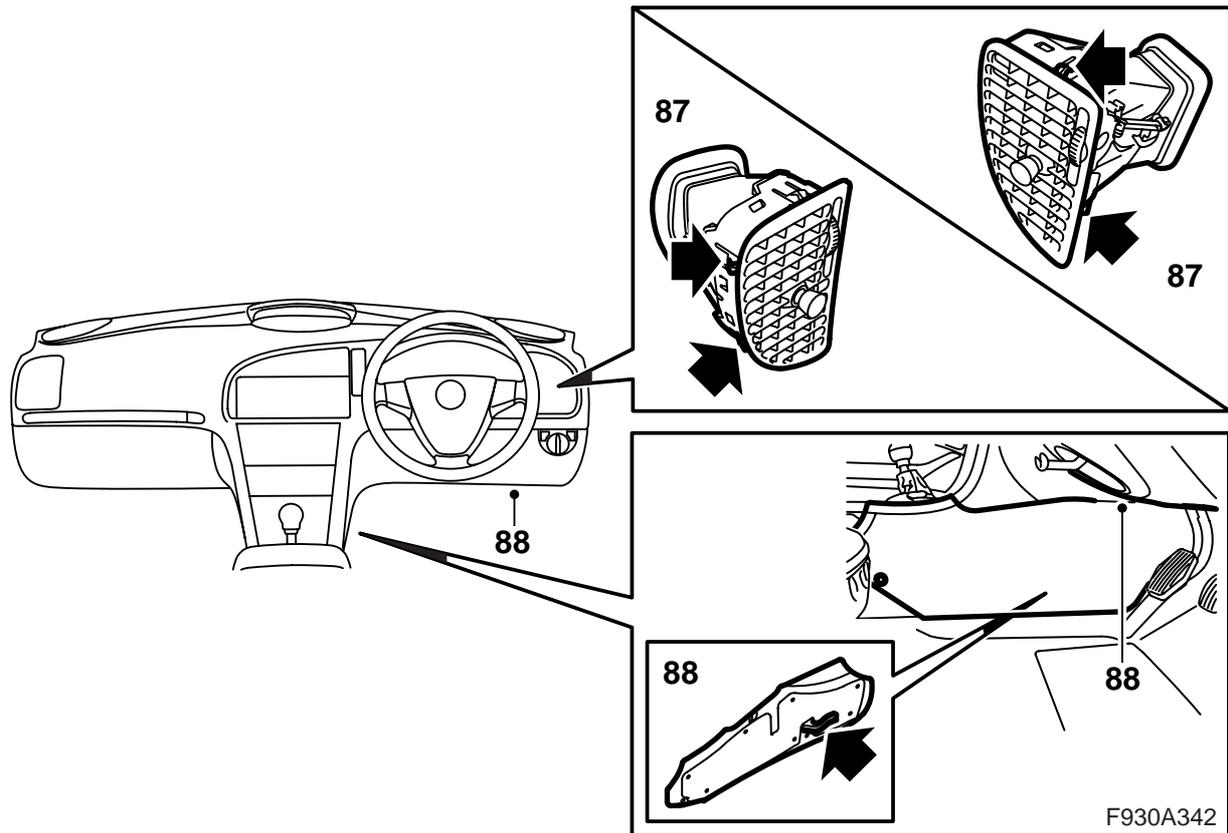


84 RHD: Conecte el instrumento principal y móntelo.



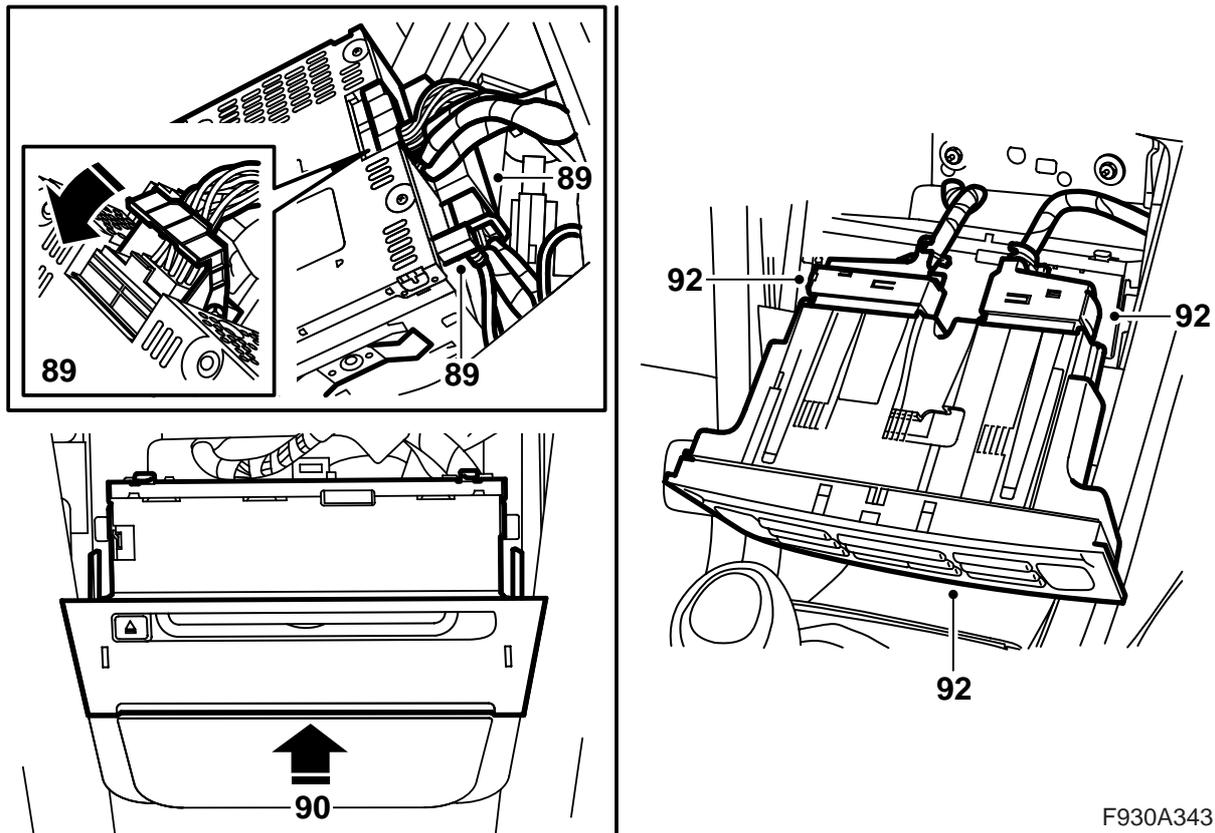
85 **RHD:** Monte la placa de instrumentos.

86 **RHD:** Conecte el panel de mandos de la unidad SID y móntelo colocando el gancho en su borde inferior y encajándolo luego en el borde superior.



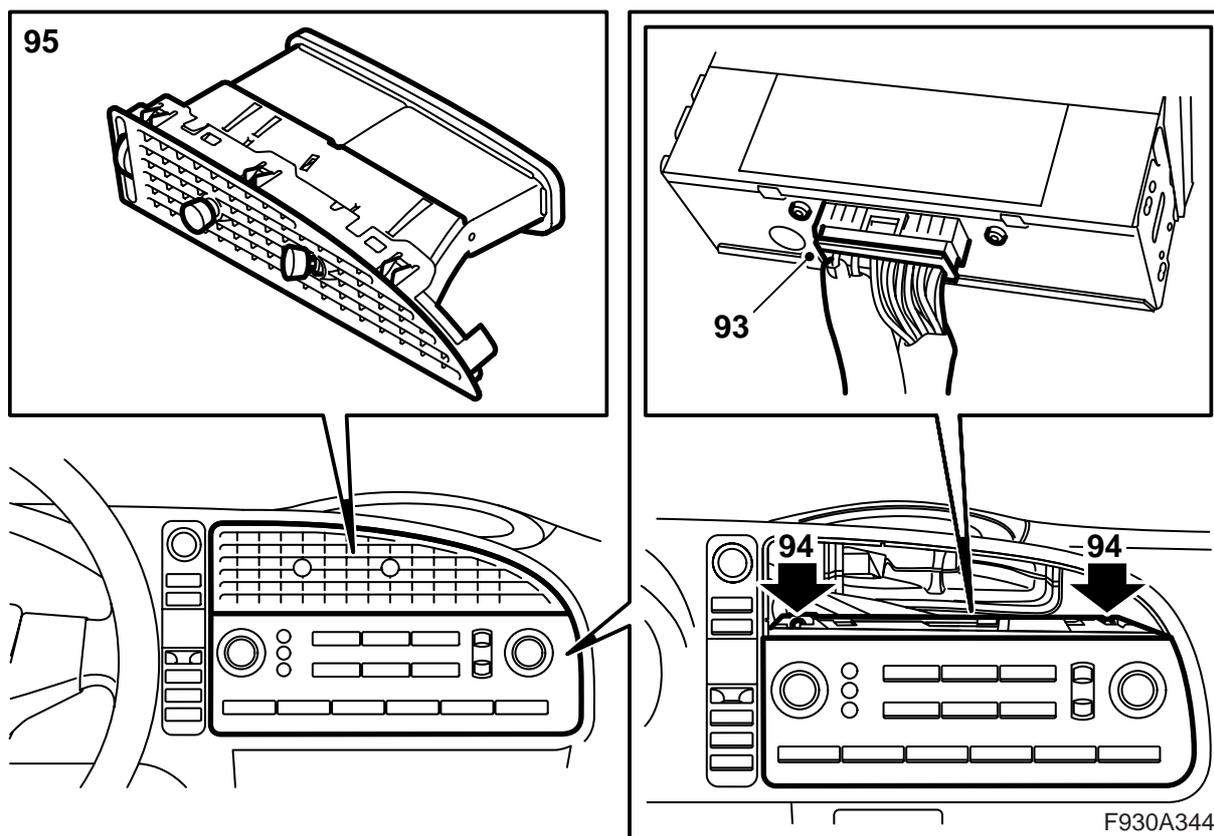
87 **RHD:** Coloque y monte la entrada derecha de aire.

88 **RHD:** Monte el panel lateral delantero derecho de la consola central y el baffle del lateral derecho.



F930A343

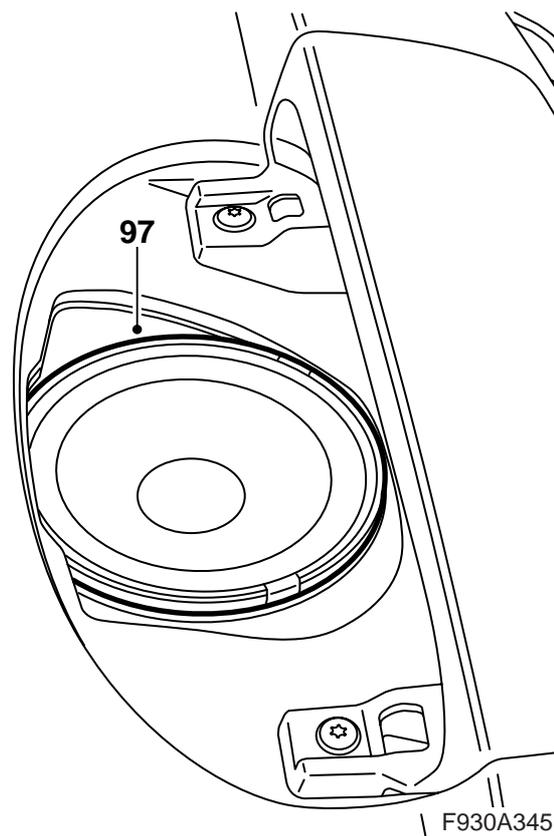
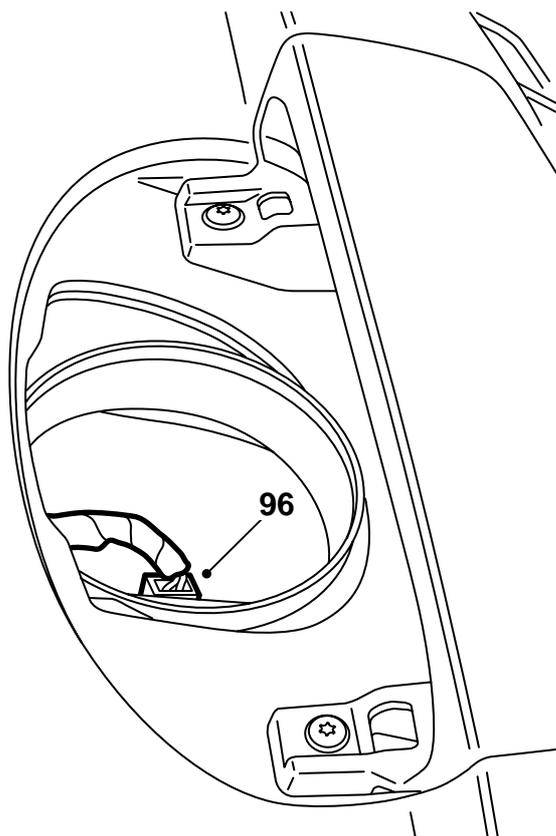
- 89 Conecte los dispositivos de contacto del reproductor/cargador de CD (en caso de haberlos) y la unidad principal de radio.
- 90 Montar la unidad principal de la radio. Deberá oírse un chasquido.
- 91 **Automóviles sin reproductor de CD/cargador de CD en el tablero de instrumentos:** Montar la tapa.
- 92 Conectar y montar la unidad de mandos del sistema de climatización.



93 Conectar el dispositivo de contacto del panel de mandos del sistema infotainment.

94 Montar el panel de mandos.

95 Coloque y monte la entrada central de aire.



96 Localizar la red de conductores del altavoz de registros medios.

97 Conectar y montar el altavoz de registros medios.

98 Montar la rejilla del altavoz.

99 Conectar la herramienta de diagnóstico, seleccionar modelo de automóvil y año, seleccionar "Todos", seleccionar "Añadir/Suprimir", seleccionar el accesorio y seleccionar "Añadir".

101 Comprobar que el sistema funcione debidamente.

### Observación

En ciertas ocasiones, la herramienta de diagnóstico necesita cargar un código de seguridad en TIS. La información sobre cómo debe procederse aparece mostrada en la pantalla de la herramienta de diagnóstico.

100 **Automóviles con protección antipinzamiento de los elevalunas:** Efectúe la operación de aprendizaje de la protección antipinzamiento. Seleccione "Todos - Servicio - Aprendizaje de la protección antipinzamiento" en Tech2.

### ADVERTENCIA

Todas las ventanillas en las que no se haya realizado la operación de aprendizaje, se desplazarán varias veces entre las posiciones de tope.

Asegúrese de que nadie quede aprisionado. La protección antipinzamiento está desactivada durante el aprendizaje.